

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 16C/215/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3114223958  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Slušná  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2015:3114223958.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudkyňou JUDr. Zuzanou Slušnou v právnej veci žalobcu TELERVIS PLUS a.s. so sídlom Staré Grúnty 7, Bratislava, IČO 35 717 769, zastúpeného JUDr. Vratislavom Šteffekom, advokátom so sídlom Nám. Martina Benku 6, Bratislava proti žalovanej I. C., Š. Z. J. S., T. D. U. XXXX/ X, Q., o zaplatenie 202,20 € s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 50,20 € s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 50,20 € od 16.07.2012 do zaplatenia s tým, že žalovanej sa povoľuje dlžnú sumu splácať s účinnosťou od 01.04.2015 v mesačných splátkach po 20,- € k 20. dňu v mesiaci s tým, že omeškanie jednej splátky ma za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšnej časti súd žalobu z a m i e t a.

Súd žalovanej právo na náhradu trov konania n e p r i z n á v a.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou od žalovanej domáhal zaplatenia sumy 202,20 € s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 202,20 € od 16.07.2012 do zaplatenia, zmluvnej pokuty vo výške 26,40 € a náhrady trov konania titulom nevráteného úveru. Uviedol, že dňa 05.12.2011 uzavrel so žalovanou ako dlžníkom zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 320112774 na sumu 400,- € za odplatu 152,- €. Žalovaná sa zmluvou zaviazala zaplatiť žalobcovi celkovú čiastkou vo výške 552,- €, a to v 13 mesačných splátkach, pričom v prvých troch mesačných splátkach po 2,- € a ďalších desiatich mesačných splátkach po 54,60 €. Prvá splátka bola splatná 10. deň po uzavretí zmluvy a každá ďalšia až do úplného zaplatenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky, pričom po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky je veriteľ oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy spolu s úrokmi, ak sa nedohodnú zmluvné strany inak. Žalovaná podpisom zmluvy potvrdila prevzatie finančnej hotovosti. Žalovaná celkovo odo dňa podania žaloby uhradila 349,80 €, pričom poslednú uhradenú sumu vo výške 15,- € uhradila dňa 31.07.2014. Vzhľadom k tomu, že žalovaná neplnila riadne a včas v zmysle splátkového kalendára, žalobca jej oznámil stratu výhody splátok v zmysle § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka. V predžalobnej upomienke zo dňa 20.12.2012 ju žalobca upozornil na uplatnenie práva žiadať o zaplatenie celej pohľadávky. V oznámení o zosplatnení záväzku zo dňa 11.01.2013 žalobca žalovanej oznámil, že celý dlh sa stal splatným ku dňu 15.07.2012. Po zosplatnení záväzku žalovaná zaplatila sumu 260,- €. Ku dňu podania žaloby predstavuje dlžná suma 202,20 €, ktorá predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom spolu s odplatom v celkovej sume 552,- € a čiastkou vo výške 349,80 €, ktorá bola uhradená žalovanou. Žalobca si zároveň uplatnil v zmysle bodu 3 obchodných podmienok zmluvnú pokutu vo výške 3,30 % z istiny úveru, a to za každý začatý kalendárny mesiac omeškania až do zaplatenia celkovej dlžnej čiastky, ktorá predstavuje sumu 13,20 €; t.j. 3,30 % z 400,- €. Zároveň si

uplatnil úrok z omeškania v zákonnej výške. Žalobca v podaní zo dňa 16.12.2014 súhlasil s tým, aby súd žalovanej umožnil dlžnú sumu splácať v splátkach po 20,- € mesačne. žiadal, aby súd rozhodol v zmysle § 153a O.s.p. rozsudkom pre uznanie.

Žalovaná v podaní zo dňa 06.12.2014 uviedla, že súhlasí s výškou neuhradených splátok 202,20 € s tým, že požiadala o možnosť splácať dlžnú sumu v splátkach po 15,- € až 20,- €. Poukázala na to, že je starobná dôchodkyňa a jej starobný dôchodok vo výške 315,- € mesačne, pričom má zvýšené náklady na zdravotnú starostlivosť.

Podľa § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.) pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1 000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania je drobný spor v zmysle § 200ea ods. 1 O.s.p., rozhodol súd vec podľa § 115a O.s.p. bez nariadenia pojednávania. Miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku bolo v zákonnej lehote oznámené na úradnej tabuli tunajšieho súdu.

Súd sa oboznámil s podanou žalobou, zmluvou o spotrebiteľskom úvere č. 320112774 zo dňa 05.12.2011, obchodnými podmienkami, rozhodcovskou doložkou, predžalobnou upomienkou zo dňa 20.12.2012, poštovým podacím hárkom zo dňa 27.12.2012, oznámením o zosplatnení záväzku zo dňa 11.01.2013, poštovým podacím hárkom zo dňa 21.01.2013, vyjadrením žalovanej zo dňa 06.12.2014, vyjadrením žalobcu zo dňa 16.12.2014 a zistil tento skutkový stav:

Zmluvou o spotrebiteľskom úvere č. 320112774 zo dňa 05.12.2011 bolo preukázané, že žalobca ako veriteľ poskytol žalovanej ako dlžníkovi peňažné prostriedky formou úveru vo výške 400,- €. Žalovaná sa zaviazala poskytnutý úver vrátiť za odplatu vo výške 152,- €, t.j. celkovo sumu 552,- €, v 13 mesačných splátkach s tým, že prvé 3 mesačné splátky sú vo výške 2,- € a ďalších pravidelných 10 mesačných splátok je vo výške 54,60 €, pričom prvá splátka je splatná v 10. deň po uzavretí zmluvy a každá ďalšia splátka až do úplného zaplatenia je splatná v 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. V zmluve bola uvedená priemerná ročná percentuálna miera nákladov (ďalej len RPMN) v zmysle § 9 ods. 2 písm. y) zákona č. 129/2010 Z.z. ku dňu podpisu zmluvy pri splatnosti úveru na 13 mesiacov vo výške 45,66 %. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli obchodné podmienky. V bode 1 veta prvá obchodných podmienok je uvedené, že veriteľ má právo žiadať od dlžníka vrátenie celej sumy po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením ktorejkoľvek splátky v jej plnej výške. V bode 1 veta šiesta obchodných podmienok je uvedené, že RPMN činí pri splatnosti úveru na 7 mesiacov 66,19 %, na 13 mesiacov 67,70 %. V bode 2 veta prvá obchodných podmienok je neuvedené, že konečnou splatnosťou úveru sa v zmysle zmluvy o úvere rozumie uhradenia poslednej splátky veriteľovi, pričom doba trvania úveru je od uzatvorenia zmluvy o úvere do konečnej splatnosti úveru. V bode 3 veta prvá a veta druhá obchodných podmienok je uvedené, že zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ dlžník/spoludlžník nesplní svoj záväzok podľa čl. II zmluvy o úvere, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka/spoludlžníka zároveň zmluvnú pokutu za omeškanie vo výške 3,3 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov a vo výške 3,1 % z istiny pri úvere poskytnutom na 7 mesiacov, a to za každý aj začatý mesiac omeškania až do zaplatenia celkovej dlžnej čiastky. Zmluvná pokuta je splatná v okamihu, keď sa dlžník dostal do omeškania s úhradou ktorejkoľvek splátky.

Predžalobnou upomienkou zo dňa 20.12.2012 žalobca vyzval žalovanú k úhrade dlžnej sumy s tým, že sa dostala do omeškania s platením splátok a celková dlžná čiastka je ku dňu 20.12.2012 v sume 447,20 €. Žalovanú upozornil na možnosť predčasnej splatnosti úveru.

Z oznámení o zosplatnení záväzku zo dňa 11.01.2013 vyplýva, že záväzok zo zmluvy o úvere bol zosplatnený ku dňu 15.07.2012 z dôvodu omeškania žalovaných so splácaním. Celková dlžná čiastka

v sume 606,40 € predstavovala splatný dlh (istina, úrok, zmluvná odmena) v o výške 447,20 €, zmluvnú pokutu vo výške 79,20 € a náhradu účelne vynaložených nákladov za úkony spojené s vymáhaním dlžnej sumy v sume 80,- €.

Po právnej stránke posúdil súd zmluvný vzťah v súlade s právnou úpravou platnou v deň uzavretia zmluvy, t.j. dňa 05.12.2011.

Podľa § 52 ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z. na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť

čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Posúdením výsledkov vykonaného dokazovania podľa citovaných zákonných ustanovení dospel súd k záveru že podaná žaloba je čiastočne dôvodná.

Účastníkmi konania uzavretá zmluva o úvere spĺňa všetky pojmové znaky zmluvy o spotrebiteľskom úvere pozitívne vymedzené v § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, nakoľko predmetom zmluvy je záväzok žalobcu ako veriteľa poskytnúť žalovanej ako spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a žalovaná ako spotrebiteľ sa zaviazala poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Žalovaná je teda fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon povolania alebo podnikania - teda je spotrebiteľom v zmysle § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. a žalobca je právnickou osobou, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti - teda je veriteľom v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z.. Účastníkmi konania uzavretá zmluva je štandardnou formulárovou zmluvou, nakoľko bola pre žalovanú ako spotrebiteľa vopred pripravená na predtlačenom formulári bez možnosti dojednávať obsah zmluvy alebo jej zmeny. Predmetná zmluva o spotrebiteľskom úvere však neobsahuje všetky náležitosti tak, ako to vyžaduje § 9 ods. 2 písm. f), j) a y) zákona č. 129/2010 Z.z., keď neobsahuje údaje o termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, ročnej percentuálnej miere nákladov a priemernej hodnote ročnej percentuálnej miery nákladov.

Účelom povinného uvedenia ročnej percentuálnej miery nákladov (ďalej len RPMN) daného úveru a priemernej hodnoty RPMN na príslušný spotrebiteľský úver platnej ku dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere v konkrétnej zmluve o spotrebiteľskom úvere je poskytnúť spotrebiteľovi možnosť porovnať si tieto dva údaje, prípadne ich porovnať s údajmi od iných poskytovateľov úverov a slobodne sa rozhodnúť, či za daných podmienok úverovú zmluvu s veriteľom uzavrie alebo nie. V danom prípade v čl. II zmluvy na titulnej strane zmluvy je rovnako veľkým ako zvyšok textu uvedené, že „priemerná RPMN v zmysle § 9 ods. 2 písm. y) zákona č. 129/2010 Z.z. je ku dňu podpisu tejto zmluvy pri splatnosti úveru na 7 mesiacov .....-....., 13 mesiacov 45,66 %“, s tým, že číselný údaj o výške priemernej hodnoty RPMN je dopísaný do formuláru zmluvy ručne. Uvedená formulácia zvädza spotrebiteľa k tomu, aby logicky predpokladal, že ide o RPMN, ktorá sa týka uzatváranej zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Z formulárového textu zmluvy o spotrebiteľskom úvere vyplýva, že žalobca ako veriteľ poskytuje spotrebiteľské úvery výlučne na dobu splatnosti 7 alebo 13 mesiacov. Ustanovenie § 4 ods. 2 písm. y) zákona č. 129/2010 Z.z. ukladá poskytovateľom spotrebiteľských úverov povinnosť uvádzať priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov tak, ako bola zverejnená podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok, t. j. ako priemernú hodnotu RPMN za obdobie 12 mesiacov, a nie 7 alebo 13 mesiacov. Rovnako má poskytovateľ spotrebiteľského úveru v zmysle § 4 ods. 2 písm. j) zákona č. 129/2010 Z.z. povinnosť uviesť ročnú percentuálnu mieru nákladov daného úveru v prepočte na 1 kalendárny rok, t.j. 12 mesiacov, nie na 7 alebo 13 mesiacov. V texte samotnej zmluvy, kde sú konkrétne individuálne údaje predmetného úveru sa pritom vôbec nenachádza údaj o RPMN daného úveru, a táto informácia je uvedená menším písmom v bode 1 veta 6 obchodných podmienok, ktoré sa nachádzajú na rube zmluvy a ktoré sú zo svojej podstaty stanovené všeobecne vo vzťahu k neurčenému počtu spotrebiteľov a nie individuálne pre daný prípad, pričom v skutočnosti predstavuje hodnotu RPMN 66,70 %. Údaje o RPMN a priemernej hodnote RPMN prepočítané v zmluve na 7, resp. 13 mesiacov tak znemožnili žalovanej ako spotrebiteľovi porovnať si výhodnosť, resp. nevýhodnosť poskytovaného úveru žalobcom s inými spotrebiteľskými úvermi v ktorých údaje o RPMN a priemernej hodnote RPMN sú prepočítané na 12 mesiacov. Súd ďalej poukazuje na skutočnosť, že údaj uvedený v texte samotnej zmluvy nemá žiadnu výpovednú hodnotu, keďže jeho výška je odlišná od reálnej výšky RPMN, ktorá je uvedená vo forme všeobecného údajov v obchodných podmienkach. Takýmto spôsobom sa žalobca podľa názoru súdu snažil obísť ustanovenie § 9 ods. 2 písm. j) a y) zákona č. 129/2010 Z.z. tak, aby sa ním poskytovaný úver javil spotrebiteľovi ako výhodný a aby danú zmluvu o spotrebiteľskom úvere uzavrel.

Účastníkmi uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere ďalej neobsahuje údaje o termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z.. Napriek tomu, že v bode 2 veta prvá obchodných podmienok je stanovené, že konečnou splatnosťou úveru sa v zmysle zmluvy o úvere rozumie uhradenie poslednej splátky veriteľovi, pričom doba trvania úveru je od uzatvorenia zmluvy o úvere do konečnej splatnosti úveru, takýto údaj o konečnej splatnosti úveru nepovažoval súd za dostačujúci. Z predmetného znenia obchodných podmienok nie je jasný konkrétny deň termínu konečnej splatnosti úveru a nie je z neho ani zrejмый spôsob jeho určenia. Účelom uvádzania termínu konečnej splatnosti úveru v zmluve o spotrebiteľskom úvere je zvýšenie informovanosti spotrebiteľa, pričom zákon o spotrebiteľských úveroch považuje tento údaj za tak významný, že jeho nedostatok sankcionuje následkom bezúročnosti a bezpoplatnosti úveru. Všeobecný odkaz na úhradu poslednej splátky nemožno považovať za dostatočne určitú špecifikáciu termínu konečnej splatnosti úveru. Na základe uvedených skutočností dospel súd k záveru, že účastníkmi konania uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 320112774 zo dňa 05.12.2011 neobsahuje údaje podľa § 9 ods. 2 písm. f), písm. j) a písm. y) zákona č. 129/2010 Z.z., a preto sa predmetný úver v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Žalobca žalovanej poskytol finančné prostriedky vo výške 400,- €, pričom žalovaná žalobcovi vrátila sumu 349,80 €. Vzhľadom k tomu, že súd považoval spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov, uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu predstavujúcu rozdiel medzi reálne poskytnutými peňažnými prostriedkami (400,- €) a sumou peňažných prostriedkov, ktoré žalovaná žalobcovi vrátila (349,80 €), t.j. sumu 50,20 € a žalobu v časti o zaplatenie sumy 152,- € s príslušenstvom zamietol.

Dňom 15.07.2012 bol úver poskytnutý žalovanej vyhlásený za splatný, a preto nasledujúcim dňom sa dostala žalovaná s plnením dlhu do omeškania. Žalobcovi tak vzniklo právo žiadať popri plnení sumy

50,20 € aj úrok z omeškania v súlade s § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z.. Žalobcovi tak vznikol nárok na úrok z omeškania v zákonnej výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy, a preto súd žalovanú zaviazal na zaplataenie úroku z omeškania zo sumy 50,20 € od 16.07.2012 do zaplataenia.

Podľa bodu 3 veta prvá a veta druhá obchodných podmienok sa zmluvné strany dohodli, že pokiaľ dlžník/ spoludlžník nesplní svoj záväzok podľa čl. II zmluvy o úvere, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka/ spoludlžníka zároveň zmluvnú pokutu za omeškanie vo výške 3,3 % z istiny pri úvere poskytnutom ma 13 mesiacov a vo výške 3,1 % z istiny pri úvere poskytnutom na 7 mesiacov, a to za každý aj začatý mesiac omeškania až do zaplataenia celkovej dlžnej čiastky. Zmluvná pokuta je splatná v okamihu, keď sa dlžník dostal do omeškania s úhradou ktorejkoľvek splátky.

Preskúmaním uzavretej zmluvy o spotrebiteľskom úvere súd zistil, že znenie bodu 3 veta prvá a veta druhá obchodných podmienok obsahuje zmluvnú podmienku, ktorá bola rozsudkom Okresného súdu Trenčín č. k. 27C/24/2014-19 zo dňa 15.04.2014, právoplatným dňa 23.05.2014, vyhlásená za neprijateľnú a z toho dôvodu za neplatnú.

Ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka; absolútna neplatnosť). Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav navyiac zákonom explicitne zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom. Zákaz používania vychádzajúci z právoplatného rozsudku súdu sa týka celého textu predmetnej zmluvnej pokuty a zmluvnej podmienky ako celku, a preto nemožno túto zmluvnú podmienku považovať za neplatnú iba čiastočne. Súd ako orgán členského štátu EÚ je pri poskytovaní ochrany pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami povinný ex offio skúmať, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, a to aj z takej, ktorú súd už skôr judikoval (§ 53a OZ). Na základe horeuvedených skutočností súd žalobu v časti predstavujúcej uplatnenú zmluvnú pokutu zamietol.

Súčasťou rozsudku je i výrok o trovách konania.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Žalobca i žalovaná mali každý vo veci čiastočný úspech. Vo vzťahu k žalovanej istine a zmluvnej pokute (228,60 €) bol úspech žalobcu 22 % (50,20 €) a úspech žalovanej 78 % (178,40 €). Po odpočítaní úspechu žalobcu od úspechu žalovanej vzniklo žalovanej právo na čiastočnú náhradu trov konania vo výške 56 %. Nakoľko si však žalovaná náhradu trov konania neuplatnila a zo spisu nevyplýva, že by jej trovy konania vznikli, súd rozhodol tak, že žalovanej právo na náhradu trov konania nepriznal.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Žalovaná v podaní zo dňa 06.12.2014 požiadala, aby mohla dlžnú sumu žalobcovi splácať v splátkach po 15,- € až 20,- € mesačne z dôvodu nepriaznivej sociálnej a zdravotnej situácie. Z uvedených dôvodov mal súd za preukázané, že žalovaná nemá dostatok finančných prostriedkov na úhradu dlžnej sumy jednorazovo, preto žiadosti žalovanej o splátky aj s poukazom na kladný postoj žalobcu k splátkam vyhovel a žalovanej podľa § 160 ods. 1 veta druhá O.s.p. povolil dlžnú sumu splácať s účinnosťou od 01.04.2015 v mesačných splátkach po 20,- € k 20. dňu v mesiaci s tým, že omeškanie jednej splátky ma za následok zročnosť celého plnenia.

Záverom súd dodáva, že v predmetnej veci nebolo možné rozhodnúť rozsudkom pre uznanie podľa § 153a O.s.p. z dôvodu podľa § 153a ods. 3 O.s.p., keď spor nebolo možné skončiť súdnym zmierom, nakoľko v zmysle § 99 ods. 2 O.s.p. by súd nemohol pre rozpor s právnymi predpismi schváliť zmier v znení tak, ako žalobca svoj nárok v podanej žalobe uplatňoval.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo

postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
- rozhodol vylúčený sudca
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhované dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť v konaní preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej
- odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods.4 O.s.p., účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa)
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods.2, § 205a ods.1, § 221 ods.1 Os.p.)

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.